

Herramienta de preparación y planificación de los CDC:

Para prevenir la propagación del COVID-19 en las escuelas primarias y secundarias en entornos de bajos recursos fuera de los Estados Unidos

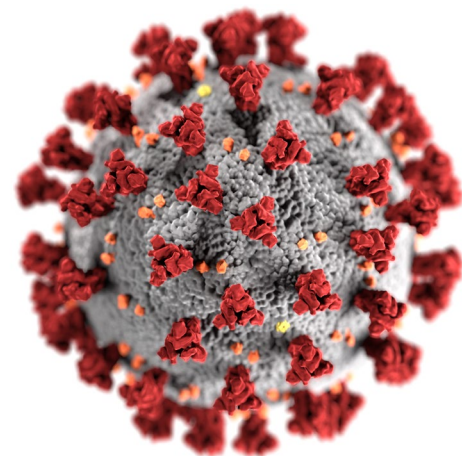
Los CDC ofrecen la siguiente herramienta de preparación y planificación para difundir maneras en que los administradores de las escuelas pueden ayudar a proteger a los estudiantes, el personal escolar y las comunidades, y desacelerar la propagación del COVID-19. Esta herramienta se ajusta a las [Consideraciones operativas para las escuelas en entornos de bajos recursos fuera de los Estados Unidos](#), e incluye lo siguiente:

- Evaluación de la preparación general
- Evaluación de la preparación diaria o semanal
- Preparación en caso de que alguien se enferme
- Consideraciones especiales y recursos

Los administradores de las escuelas pueden revisar y completar la evaluación de la preparación general mientras trabajan con los funcionarios de salud pública locales o nacionales en la planificación y los preparativos iniciales para reducir la propagación del COVID-19 a través de comportamientos, entornos y operaciones saludables.

Los administradores escolares pueden usar la evaluación de la preparación diaria o semanal para monitorear políticas y prácticas.

También se incluyen listas de planificación para ayudar a los administradores escolares a prepararse en caso de que alguien se enferme, y para identificar consideraciones especiales que sean específicas para su comunidad escolar. La implementación deberá guiarse por lo que sea realizable, práctico y aceptable, y estar adaptada a las necesidades y el contexto de cada comunidad escolar.



Principios rectores para tener en cuenta

Aunque no es exhaustiva, esta estratificación intenta caracterizar los riesgos de la propagación entre estudiantes, maestros y miembros del personal a través de esta secuencia continua:

Riesgo más bajo:

- Los estudiantes y maestros participan únicamente en clases, actividades y eventos virtuales.

Algo de riesgo:

- Modelo educativo híbrido: algunos estudiantes participan en el modelo educativo virtual, y otros participan en el modelo educativo en persona.
- Clases, actividades y eventos en persona con pocos participantes.
- Se aplica rigurosamente el modelo de grupos pequeños (agrupamiento) y de horarios alternados y escalonados.
- Los grupos de estudiantes y maestros no se mezclan a lo largo del día, ningún día de clases.
- Los estudiantes y maestros no comparten objetos.
- Los estudiantes, maestros y miembros del personal toman todas las medidas para [protegerse a sí mismos y a los demás](#) en todo momento, las cuales incluyen el uso adecuado de mascarillas, el distanciamiento físico y la higiene de las manos.
- La [limpieza y desinfección](#) de las áreas que se tocan con frecuencia —programadas para realizarse con regularidad (es decir, al menos diariamente o entre usos)— se implementan con exactitud.



cdc.gov/coronavirus-es

<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>

Riesgo mediano:

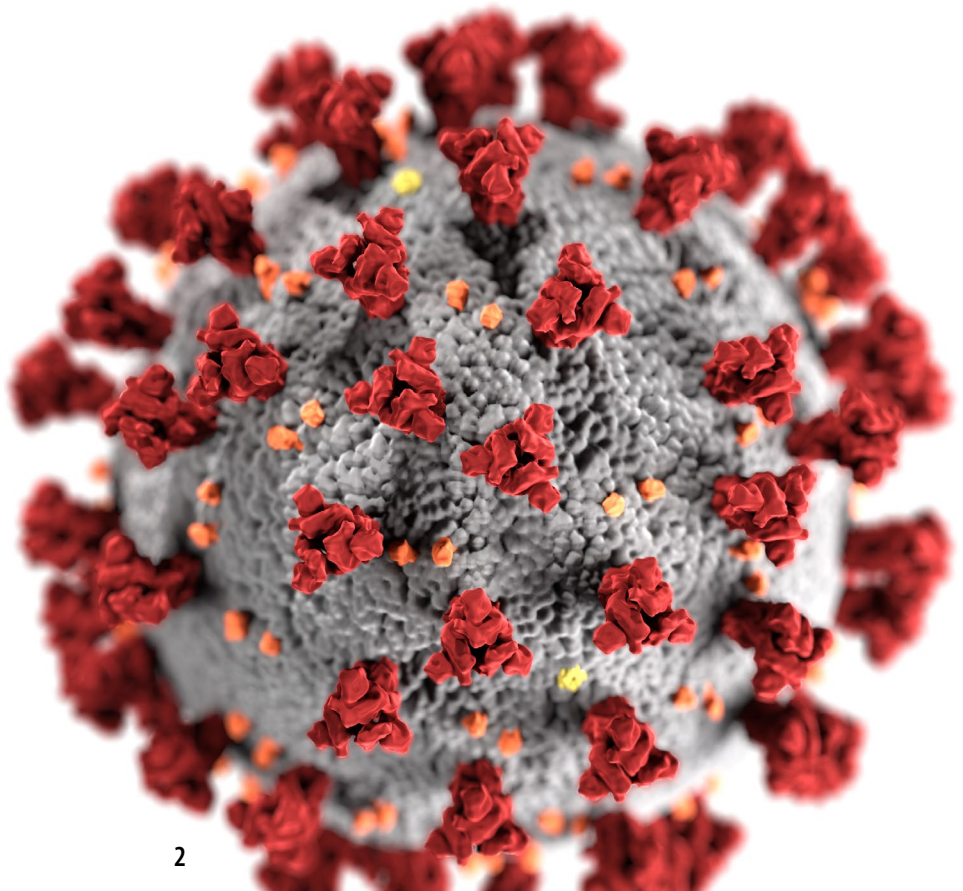
- Modelo educativo híbrido: la mayoría de los estudiantes participan en el modelo educativo en persona, y algunos participan en el modelo educativo virtual.
- Clases, actividades y eventos en persona con una mayor cantidad de participantes.
- Se aplica, con algunas excepciones, el modelo de grupos pequeños (agrupamiento) y de horarios alternados y escalonados.
- Los grupos de estudiantes y maestros se mezclan algo a lo largo de los días de clases.
- Los estudiantes y maestros comparten mínimamente los objetos.
- Los estudiantes, maestros y miembros del personal toman todas las medidas para [protegerse a sí mismos y a los demás](#), como el uso adecuado de mascarillas, el distanciamiento social y la higiene de las manos.
- La [limpieza y desinfección](#) de las áreas que se tocan con frecuencia —programadas para realizarse con regularidad— se implementan con exactitud y de manera amplia.

Mayor riesgo:

- Los estudiantes y maestros participan en clases, actividades y eventos únicamente en persona.
- Los estudiantes se mezclan mínimamente entre clases y actividades.
- Los estudiantes y maestros comparten algunos objetos.
- Los estudiantes, maestros y miembros del personal toman algunas medidas para [protegerse a sí mismos y a los demás](#) en todo momento, como el uso adecuado de mascarillas, el distanciamiento físico y la higiene de las manos.
- La [limpieza y desinfección](#) de las superficies que se tocan con frecuencia no se realiza con regularidad.

Riesgo más alto:

- Los estudiantes y maestros participan en clases, actividades y eventos únicamente en persona.
- Los estudiantes se mezclan libremente entre clases y actividades.
- Los estudiantes y maestros comparten libremente los objetos.
- Los estudiantes, maestros y miembros del personal no toman las medidas para [protegerse a sí mismos y a los demás](#), como el uso adecuado de mascarillas, el distanciamiento físico y la higiene de las manos.
- La [limpieza y desinfección](#) de las superficies que se tocan con frecuencia no se realiza con regularidad.



Evaluación de la preparación general

Establecimientos y suministros

Persona que debe contactarse:

Obtener suministros como:

- jabón
- desinfectante de manos (con al menos un 60 % de alcohol)
- toallas de papel
- pañuelos desechables
- [suministros de limpieza y desinfección](#)
- [mascarillas](#)
- botes de basura (se prefieren los que tienen pedal o no se tocan)
- dispensadores de jabón o de desinfectante de manos (se prefieren los que no se tocan)
- artículos desechables para los servicios alimentarios
- guantes
- termómetros sin necesidad de contacto (si es viable)
- estaciones de lavado de manos
- baldes, bidones (recipientes con tapa hermética) u otros recipientes para transportar y almacenar agua (si el agua no está siempre disponible en el lugar)
- otro:

Evaluar la posibilidad que tienen los miembros del personal, estudiantes y cuidadores de conseguir [mascarillas](#) para el uso diario. Hacer un plan para proveer mascarillas a los estudiantes que no puedan conseguir una.

Elaborar un protocolo para aumentar la circulación del aire exterior lo más posible a lo largo del día de clases (p. ej., abrir las ventanas y las puertas cuando sea seguro hacerlo).

Asegurarse de que todos los sistemas de ventilación funcionen adecuadamente. Si se usan ventiladores, asegurarse de que el aire no pase de una persona a otra.

Instalar barreras físicas, como protectores contra estornudos y particiones, en las áreas donde a las personas les resulte difícil mantener entre sí al menos 2 metros de distancia (p. ej., los escritorios en el área de recepción).

Proveer guías físicas —como marcas en el piso hechas con cinta adhesiva, pintura o tiza, y avisos en las paredes— para promover un mínimo de 2 metros de distanciamiento físico y establecer la circulación de personas en una sola dirección (p. ej., en pasillos y salones de clase).

Ubicar los asientos de manera que haya al menos 2 metros de separación entre sí. Colocar los escritorios o las mesas de manera que todos los alumnos estén orientados hacia la misma dirección.

Analizar opciones para dar las clases al aire libre y asegurarse de que el lugar esté protegido adecuadamente del sol, el viento, la lluvia, la nieve, etc.

Designar a un miembro del personal (o a un **voluntario** adulto) para que esté a cargo de la [limpieza y desinfección](#), y de la [preparación](#) de las soluciones que se usen para ese fin. Capacitarlos para que sepan cómo manipular y almacenar

los desinfectantes de manera segura. Si normalmente son los estudiantes los que tienen la responsabilidad de limpiar la escuela, esto debería cambiarse y, en su lugar, se debería asignar esa responsabilidad a adultos capacitados que utilicen equipos de protección adecuados.

Elaborar protocolos para garantizar que los [limpiadores y desinfectantes](#) se [usen y almacenen de manera segura y correcta](#), como guardar los productos lejos de los estudiantes de forma segura.

Cerrar los espacios de uso compartido o elaborar un plan para el uso escalonado y la [limpieza y desinfección](#) de rutina.

Crear un horario para realizar con frecuencia la limpieza y desinfección de rutina (al menos una vez al día y entre usos lo más que se pueda). Incluir áreas como:

[autobuses u otros vehículos de transporte](#)

- superficies que se tocan con frecuencia (p. ej., escritorios, manijas de puertas, barandas)
- espacios de uso compartido (p. ej., baños)
- objetos compartidos (p. ej., útiles escolares, equipos deportivos, juegos)

otro:

Asegurarse de que todos los [sistemas de agua](#) y accesorios sean seguros de usar, incluso [después de un cierre prolongado del establecimiento](#).

Asegurarse de que las [estaciones de lavado de manos](#) que tengan agua y jabón (o un desinfectante de manos con al menos un 60 % de alcohol) estén disponibles cerca de las entradas y salidas, cada salón de clases, letrinas (o retretes), y en todas las áreas de preparación o de consumo de alimentos (incluso cerca de donde se vendan refrigerios).

Incluir un plan y a una persona designada para garantizar que haya agua y jabón durante todo el día de clases. En las áreas con escasez de agua, se puede usar una [solución para el lavado de manos](#) como medida temporal, cuando el agua y jabón, o un desinfectante de manos con al menos un 60 % de alcohol, no estén disponibles.

Asegurarse de que haya un suministro adecuado de toallas de papel. Si no se dispone de toallas de papel, incluir mensajes acerca de secarse las manos con aire.

Elaborar un protocolo para monitorear y garantizar que haya suministros adecuados para minimizar que se compartan objetos, o limitar el uso a un grupo de estudiantes por vez, y limpiar y desinfectar entre un uso y el siguiente.

Elaborar una política acerca de qué artículos se pueden traer de casa para el uso durante el día de clases (p. ej., mochilas, juguetes) y sobre cómo deben limpiarse y guardarse.

Aliente a las organizaciones que compartan las instalaciones de la escuela a que sigan estas consideraciones.

Educación y capacitación

Persona que debe contactarse:

Enseñarles a los miembros del personal, estudiantes y cuidadores acerca de cuándo deben [quedarse en casa](#) (p. ej., cuando tengan [síntomas](#) de COVID-19, les hayan diagnosticado COVID-19, estén esperando los resultados de una prueba de detección, o hayan estado [expuestos](#) a alguien con COVID-19 presunto o confirmado), y sobre cuándo pueden regresar a la escuela.

Enseñarles a los miembros del personal las políticas de trabajo flexible y licencias que los alienten a quedarse en casa sin temor a perder su empleo o a otras consecuencias.

Enseñarles a los estudiantes y miembros del personal la técnica y la importancia del [lavado frecuente de las manos](#) con agua y jabón por al menos 20 segundos, o con un desinfectante de manos (con al menos un 60 % de alcohol).

Enseñarles a los estudiantes y miembros del personal la importancia del [distanciamiento físico](#) y separarlos en grupos pequeños (si corresponde).

Enseñarles a los estudiantes y miembros del personal la importancia de cubrirse la nariz y la boca —con un pañuelo desechable o el lado interno del codo— al toser y estornudar, y después lavarse las manos con agua y jabón por al menos 20 segundos.

Comunicarles a los estudiantes, miembros del personal y cuidadores la importancia de ponerse una [mascarilla](#). Proveer información sobre todas las políticas escolares que sean relevantes.

No se les debe poner una mascarilla a las siguientes personas:

niños menores de 2 años

cualquier persona con dificultad para respirar, que esté inconsciente, incapacitada, o no pueda quitársela sin ayuda

Considerar [opciones prácticas y adaptaciones](#) cuando una persona no pueda usar una mascarilla o una situación particular haga imposible su uso.

Proveer información a los estudiantes, miembros del personal y cuidadores sobre cómo [ponerse, quitarse y lavar la mascarilla](#).

Capacitar al personal respecto a todos los protocolos de prevención y seguridad. Realizar la capacitación virtualmente o mantener el [distanciamiento físico](#) cuando se realice en persona. El personal escolar sirve como modelo de los comportamientos saludables.

Asegurarse de que los miembros del personal estén atentos y tengan un buen conocimiento de los signos de violencia contra niños (estudiantes) y adultos (otros miembros del personal).

Usar la siguiente herramienta al realizar los preparativos iniciales para promover comportamientos, entornos y operaciones saludables que reduzcan la propagación del COVID-19.

Comunicación y mensajes

Persona que debe contactarse:

[Colocar avisos](#) en lugares muy visibles para [promover medidas protectoras cotidianas](#) y describir cómo detener la propagación de microbios.

Los lugares para colocar avisos incluyen:

- entradas
- áreas donde se consumen comidas
- baños
- salones de clase
- oficinas administrativas
- cafetería o comedor escolar
- auditorio o áreas de reunión
- áreas del personal de limpieza y mantenimiento
- otro:

Elaborar planes para incluir mensajes (p. ej., [videos](#)), sobre los comportamientos que previenen la propagación del COVID-19, en las comunicaciones dirigidas a los estudiantes, miembros del personal y cuidadores. Todos los mensajes deben ser culturalmente relevantes, en lenguaje claro, y estar disponibles en los idiomas que correspondan y en formatos accesibles. Los mensajes se pueden difundir a través de los siguientes medios:

- sitios web
- correo electrónico
- [cuentas de redes sociales](#)
- aplicaciones para el envío de mensajes
- radio
- áreas de uso compartido
- otro:

Analizar, establecer y evaluar con regularidad los canales de comunicación entre la escuela y los estudiantes y sus cuidadores.

Elaborar planes para difundir con regularidad [anuncios](#) con consejos prácticos sobre cómo reducir la propagación del COVID-19, por medio de los sistemas de altavoz públicos o durante otros anuncios programados de manera habitual. Analizar las oportunidades para difundir los mensajes fuera de la escuela, como en la radio comunitaria. Pensar en la posibilidad de que los anuncios habituales también sean accesibles para personas sordas o con dificultad para oír.

Trabajar con líderes religiosos y comunitarios, y con otras partes interesadas que sean decisivas para transmitir mensajes clave sobre el COVID-19, que incluyan información sobre cómo se propaga el virus que causa esta enfermedad, y estrategias para reducir la transmisión.

Comunicar información exacta y disipar mitos, rumores y datos falsos. Las comunicaciones deben [luchar contra el estigma](#) y expresar empatía para ayudar a los estudiantes y a las familias

afectadas por el COVID-19 a reingresar en el sistema escolar. La OMS tiene una [guía \(en inglés\) para prevenir y abordar el estigma social asociado al COVID-19](#).

Proveerle a los miembros del personal, estudiantes y cuidadores información sobre salud mental y bienestar. Ejemplos: [recursos sobre el estrés y cómo sobrellevarlo](#), [consejos y herramientas para la crianza positiva de los hijos](#), [Qué Hacer Ahora](#), y otros recursos de apoyo (p. ej., servicios comunitarios, líneas nacionales de ayuda).

Informarles a todos los miembros del personal y cuidadores a quién deben contactar si tienen preguntas o preocupaciones relacionadas con el COVID-19.

Asegurarse de que la comunicación sea accesible y esté adecuada al nivel de desarrollo de todos los estudiantes —incluso los que tengan discapacidades— y que esté disponible en los idiomas locales. En el caso de que el nivel de alfabetización presente dificultades, usar elementos visuales en lugar de texto.

Reuniones, visitantes y eventos

Persona que debe contactarse:

Revisar las políticas de las autoridades reguladoras locales y otras en relación con las reuniones grupales para determinar si se pueden realizar eventos como partidos deportivos o actividades extracurriculares.

Elaborar un protocolo para limitar lo más posible los visitantes y los voluntarios no esenciales, y las actividades en las que tengan que participar grupos u organizaciones externos, especialmente los que no sean de la zona geográfica local (p. ej., comunidad, pueblo, ciudad, país).

Identificar oportunidades para realizar actividades y eventos para grandes grupos de forma virtual, en lugar de reunirse en persona. Cuando el formato virtual no sea posible, pensar en la posibilidad de hacer las actividades y los eventos al aire libre, con el espacio adecuado para el distanciamiento físico de al menos 2 metros entre las personas asistentes que no vivan en la misma casa.

Si se ofrecen [actividades deportivas](#), elaborar un plan para que se sigan las consideraciones que minimicen la propagación del COVID-19 entre los jugadores, las familias, los entrenadores y las comunidades.

Si en algún evento se ofrecen comidas o bebidas, tener cajas o bolsas prevasadas para cada asistente, en lugar de que cada uno pueda servirse solo.

Identificar y priorizar las actividades al aire libre, si es seguro, donde se pueda mantener el distanciamiento físico lo más posible.

Planificación de medidas: notas y próximos pasos

Persona que debe contactarse:

Usar este espacio para anotar cualquier recurso requerido y próximos pasos, o las barreras y oportunidades potenciales.

Evaluación de la preparación diaria o semanal

Usar la siguiente herramienta para monitorear y mantener comportamientos, entornos y operaciones saludables que reduzcan la propagación del COVID-19.

Políticas y procedimientos

Persona que debe contactarse:

Mantenerse en contacto con las autoridades de salud locales con regularidad, y revisar las leyes, políticas, directrices y órdenes locales que sean relevantes para obtener actualizaciones.

Asegurarse de que el miembro del personal o el pequeño comité designado continúe dando respuesta a las preocupaciones sobre el COVID-19, suministrando las actualizaciones regularmente a los miembros del personal, estudiantes y cuidadores, y cumpliendo la función de enlace con las autoridades de salud locales.

Monitorear el ausentismo de los estudiantes y del personal.

Actualizar la lista de personal de reserva o voluntarios capacitados.

Continuar ofreciendo información a los estudiantes, miembros del personal y cuidadores sobre cómo monitorearse a sí mismos para detectar signos de enfermedad infecciosa. [Los estudiantes y miembros del personal que estén enfermos](#) no deben asistir a la escuela en persona.

Seguir determinando si es necesario hacer chequeos de la salud en la escuela. Los CDC no han hecho recomendaciones para que en las escuelas de los Estados Unidos se realicen evaluaciones generalizadas de síntomas; no obstante, los CDC proveen [consideraciones detalladas](#) para tomar esta decisión. La OMS ha publicado [consideraciones](#) adicionales para evaluar a estudiantes, maestros y otros miembros del personal. Si los chequeos de salud se realizan en la escuela, deben hacerse de acuerdo con todas las leyes y regulaciones locales que correspondan.

Asegurarse de que las opciones flexibles para el lugar de trabajo (p. ej., teletrabajo) —cuando esto sea viable— y para el horario de trabajo (p. ej., turnos escalonados) estén disponibles y se usen cuando se necesiten.

Revisar y adherirse a los protocolos para el distanciamiento físico (p. ej., asignar grupos pequeños, espaciar los escritorios, escalonar los horarios de las comidas, escalonar los horarios para dejar a los alumnos en la escuela y para recogerlos).

Asegurarse de que los grupos pequeños asignados ([agrupamiento](#)) de estudiantes y personal sigan juntos a lo largo de todo el día, y que estos grupos se mezclen en forma limitada. Recordarles a todos que se debe mantener una distancia física de al menos 2 metros entre las personas, incluso dentro de los grupos pequeños.

Monitorear y garantizar adaptaciones, modificaciones y asistencia adecuadas para los estudiantes con necesidades de atención médica especiales o con discapacidades.

Asegurarse de que la educación siga siendo accesible para los estudiantes que tengan necesidades individuales de apoyo educativo.

Garantizar la seguridad de los niños y jóvenes que necesiten asistencia con las actividades de la vida diaria, como también la de sus [proveedores de servicios](#), según corresponda.

Continuar maximizando la distancia física durante los horarios de comidas (p. ej., comidas en envases o platos individuales; comer en el salón de clases o al aire libre en lugar de reunirse en la cafetería o comedor; escalonar los horarios de comidas, con pequeños grupos asignados a cada horario).

Asegurarse de que las pertenencias de cada estudiante estén separadas de las de los otros y de que estén en recipientes, estantes o áreas designadas etiquetados individualmente.

Continuar limitando que se compartan los dispositivos electrónicos, juguetes, libros y otros juegos o materiales para el aprendizaje. Limpiar y desinfectar entre un usuario y otro.

Asegurarse de que continúen los servicios críticos o esenciales que se brindan en la escuela (p. ej., nutrición, servicios de salud).

Actualizar con regularidad los mecanismos de remisión y los recursos de apoyo para las necesidades sociales, de salud y de protección (p. ej., salud mental).

Persona que debe contactarse:

Monitorear y reabastecer los suministros como:

- jabón
- desinfectante de manos (con al menos un 60 % de alcohol)
- toallas de papel
- pañuelos desechables
- [suministros de limpieza y desinfección](#)
- [mascarillas](#)
- botes de basura (se prefieren los que tienen pedal o no se tocan)
- dispensadores de jabón o de desinfectante de manos (se prefieren los que no se tocan)
- artículos desechables para los servicios alimentarios
- guantes
- termómetros sin necesidad de contacto (si es viable)
- [estaciones de lavado de manos](#)
- baldes, bidones (recipientes con tapa hermética) u otros recipientes para transportar y almacenar agua (si el agua no está siempre disponible en el lugar)
- otro:

Monitorear el cumplimiento del horario de limpieza y desinfección frecuentes y de rutina, de lo siguiente:

- [autobuses u otros vehículos de transporte](#)
- superficies que se tocan con frecuencia (p. ej., escritorios, manijas de puertas, barandas)
- espacios de uso compartido (p. ej., baños)
- objetos compartidos (p. ej., útiles escolares, equipos deportivos, juegos)
- otro:

Monitorear el uso y almacenamiento seguros y correctos de [limpiadores y desinfectantes](#), que incluya guardar los productos de manera segura y lejos de los estudiantes.

Asegurarse de que la ventilación sea adecuada (p. ej., abrir puertas y ventanas) cuando se usen limpiadores y desinfectantes, para prevenir que los estudiantes o el personal inhalen las emanaciones tóxicas.

Asegurarse de que los sistemas de ventilación funcionen adecuadamente o de que haya otras alternativas disponibles (p. ej., ventiladores).

Asegurarse de que los desinfectantes se apliquen en forma segura lejos de los estudiantes, teniendo en consideración especialmente a las personas con riesgo más alto, como aquellas que tengan [asma](#).

Asegurarse de que los escritorios estén orientados hacia la misma dirección y que haya una separación de al menos 2 metros entre uno y otro.

En el caso de los espacios compartidos, asegurarse de que el uso sea escalonado, y de que se [limpien y desinfecten](#) las superficies que se toquen con frecuencia y los objetos compartidos entre usuarios.

Aumentar la circulación del aire exterior lo más posible a lo largo del día de clases (p. ej., abrir las ventanas y las puertas cuando sea seguro hacerlo).

Asegurarse de que haya una cantidad adecuada de suministros esenciales (p. ej., útiles para escribir) para minimizar que se compartan objetos y superficies que se tocan con frecuencia, y monitorear la limpieza y desinfección entre usos. En el caso de los artículos no esenciales que sean escasos (p. ej., suministros para arte, juguetes), retirarlos para evitar que se compartan entre grupos.

Educación y capacitación

Personas que deben contactarse:

Enseñarles a los miembros del personal, los estudiantes y sus cuidadores acerca de cuándo [deben quedarse](#) en casa (p. ej., si tienen [síntomas](#) de COVID-19, les han diagnosticado COVID-19, están esperando los resultados de una prueba de detección, o han estado [expuestos](#) a alguien con COVID-19 presunto o confirmado), y sobre cuándo pueden regresar a la escuela.

Informarles a los miembros del personal las políticas de trabajo flexible y licencias que los alienten a quedarse en casa sin temor a perder su empleo o a otras consecuencias.

Reforzar y monitorear el [lavado de manos](#) con agua y jabón por al menos 20 segundos u [otro método adecuado](#).

Reforzar la importancia del [distanciamiento físico](#) y de mantenerse en grupos pequeños.

Alentar a las personas a que [se cubran la nariz y la boca —con un pañuelo desechable o el lado interno del codo— al toser o estornudar](#) y que luego se laven las manos con agua y jabón por al menos 20 segundos.

Reforzar el uso de [mascarillas](#). No se les debe poner una mascarilla a las siguientes personas:

niños menores de 2 años

cualquier persona con dificultad para respirar, que esté inconsciente, incapacitada, o no pueda quitársela sin ayuda.

Considerar [opciones prácticas y adaptaciones](#) cuando una persona no pueda usar una mascarilla o una situación particular haga imposible su uso.

Proveer información sobre cómo [usar, quitarse y lavar adecuadamente la mascarilla](#).

Capacitar al personal respecto a todos los protocolos de seguridad actualizados. Realizar la capacitación virtualmente o mantener el distanciamiento físico cuando se realice en persona. El personal escolar sirve como modelo de los comportamientos saludables.

Usar la siguiente herramienta para monitorear y mantener comportamientos, entornos y operaciones saludables que reduzcan la propagación del COVID-19.

Comunicación y mensajes

Continuar colocando o actualizando los [avisos](#) en lugares muy visibles para [promover medidas protectoras cotidianas](#) y describir cómo detener la propagación de microbios.

Los lugares para colocar avisos incluyen:

- entradas
- áreas donde se consumen comidas
- baños
- salones de clase
- oficinas administrativas
- cafetería o comedor escolar
- auditorio o áreas de reunión
- áreas del personal de limpieza y mantenimiento

otro:

Seguir incluyendo o actualizando mensajes (p. ej., [videos](#), [afiches](#)) sobre los comportamientos que previenen la propagación del COVID-19, al comunicarse con el personal y los cuidadores. Todos los mensajes deben ser culturalmente relevantes, en lenguaje claro, y estar disponibles en los idiomas que correspondan y en formatos accesibles.

Los mensajes se pueden difundir a través de los siguientes medios:

sitios web

correo electrónico

[cuentas de redes sociales](#)

aplicaciones para el envío de mensajes

radio

áreas de uso compartido

otro:

Difundir con regularidad anuncios con consejos prácticos sobre cómo reducir la propagación del COVID-19, por medio de los sistemas de altavoz públicos o durante otros anuncios habituales. Pensar en la posibilidad de que los anuncios habituales también sean accesibles para personas sordas o con dificultad para oír.

Seguir comunicando información exacta y disipar mitos, rumores y datos falsos. Las comunicaciones deben [luchar contra el estigma](#) y expresar empatía para ayudar a los estudiantes y a las familias afectadas por el COVID-19 a reingresar en el sistema escolar. La OMS tiene una [guía \(en inglés\) para prevenir y abordar el estigma social asociado al COVID-19](#).

Asegurarse de que todo el personal y los cuidadores sepan quién es el empleado responsable de responder cuando haya preocupaciones sobre el COVID-19 y cómo comunicarse con esa persona.

Alentar al personal y a los estudiantes a que de tanto en tanto dejen de ver, leer o escuchar las noticias acerca del COVID-19, incluidas las redes sociales, si se sienten abrumados o ansiosos.

Promover estos hábitos: alimentarse en forma saludable, hacer ejercicio, dormir lo suficiente y encontrar tiempo para relajarse.

Alentar al personal y a los estudiantes a que verifiquen entre sí cómo están y que [hablen con personas en las que confíen](#) sobre sus preocupaciones y cómo se sienten.

Seguir ofreciendo información sobre salud mental y bienestar a los miembros del personal, estudiantes y cuidadores. Ejemplos: [recursos sobre el estrés y cómo sobrellevarlo](#), [consejos y herramientas para la crianza positiva de los hijos](#), [Qué Hacer Ahora](#), y otros recursos de apoyo (p. ej., servicios comunitarios, líneas nacionales de ayuda).

Asegurarse de que la comunicación sea accesible y esté adecuada al nivel de desarrollo de todos los estudiantes—incluso los que tengan discapacidades— y que esté disponible en los idiomas locales. En el caso de que el nivel de alfabetización presente dificultades, usar elementos visuales en lugar de texto.

Reuniones, visitantes y eventos

Persona que debe contactarse:

Continuar alentando el distanciamiento físico de al menos 2 metros de distancia entre las personas que no vivan juntas cuando estén en eventos grupales, reuniones o juntas, incluidas las actividades al aire libre.

Continuar restringiendo los visitantes y los voluntarios no esenciales, y las actividades en las que tengan que participar grupos u organizaciones externos, especialmente los que no sean de la zona geográfica local (p. ej., comunidad, pueblo, ciudad, país).

Continuar buscando actividades y eventos para grandes grupos de forma virtual, en lugar de tener reuniones en persona. Cuando el formato virtual no sea posible, pensar en la posibilidad de hacer

las actividades y los eventos al aire libre, con el espacio adecuado para mantener el distanciamiento físico (al menos 2 metros entre las personas asistentes que no vivan en la misma casa).

Continuar cumpliendo las [consideraciones](#) para los estudiantes y miembros del personal que participen en actividades deportivas.

Si en algún evento se ofrecen comidas o bebidas, tener cajas o bolsas prevasadas para cada asistente, en lugar de que cada uno pueda servirse solo.

Planificación de medidas: notas y próximos pasos

Persona que debe contactarse:

Usar este espacio para anotar cualquier recurso requerido y próximos pasos, o las barreras y oportunidades potenciales.

Preparación en caso de que alguien se enferme

Usar la siguiente herramienta al realizar las preparaciones iniciales en el caso de que un estudiante, maestro u otro miembro del personal contraiga COVID-19. El [diagrama de flujo sobre qué hacer si un estudiante se enferma en la escuela o notifica un diagnóstico nuevo de COVID-19](#) para las escuelas de los Estados Unidos podría ser útil para otros entornos.

Antes de que alguien se enferme

Persona que debe contactarse:

El miembro del personal o el pequeño comité designado trabaja con las autoridades de salud locales para elaborar un plan de respuesta. Considerar formas en que la escuela pueda estar lista para asistir en la respuesta de salud pública (p. ej., rastreo de contactos).

Asegurarse de que los estudiantes, miembros del personal y cuidadores sepan cuándo no deben ir a la escuela y a quién deben notificar si tienen [síntomas](#) de COVID-19, les diagnosticaron COVID-19, están esperando el resultado de una prueba de detección, o han estado [expuestos](#) a alguien con síntomas o a un caso confirmado o presunto de COVID-19.

Desarrollar sistemas para lo siguiente:

Hacer que las personas le notifiquen directamente al miembro del personal designado si tienen [síntomas](#) de COVID-19, les han diagnosticado COVID-19, están esperando el resultado de una prueba de detección, o han estado expuestos a alguien con COVID dentro de los últimos 14 días.

Notificar a las personas sobre los cierres o las restricciones escolares implementados para desacelerar la propagación del COVID-19.

Proveer tareas académicas y trabajos de recuperación para estudiantes que estén en aislamiento o cuarentena.

En colaboración con las autoridades de salud locales, elaborar políticas para el regreso a la escuela después de una exposición al COVID-19 o de haber tenido esta enfermedad. Los [criterios de los CDC para interrumpir el aislamiento y la cuarentena en casa](#), como también los [criterios de la OMS para dar el alta a los pacientes con COVID-19](#) pueden fundamentar estas políticas.

Identificar un salón de aislamiento para separar a alguien que tenga [síntomas](#) de COVID-19, o que tenga un resultado positivo, pero no presente síntomas.

Establecer procedimientos para [transportar de manera segura](#), o hacer arreglos para transportar a alguien que esté enfermo hasta su casa o a un establecimiento de atención médica, si es necesario.

Elaborar un plan para dar apoyo a los miembros del personal, estudiantes y familias que estén enfrentando una experiencia traumática o desafíos relacionados con el COVID-19.

Cuando alguien se enferme

Persona que debe contactarse:

Separar inmediatamente a las personas con [síntomas de COVID-19 o que hayan tenido un resultado positivo en la prueba de detección de COVID-19, y ubicarlos en un área de aislamiento designada](#).

Si es necesario, transportar a las personas enfermas a su casa o a un establecimiento de atención médica.

Si se llama una ambulancia o se lleva a alguien a un establecimiento de atención médica, alertarlos antes de llegar de que la persona podría tener COVID-19.

Bloquear inmediatamente las áreas utilizadas por la persona enferma. Si es posible, abrir las ventanas o las puertas para aumentar la ventilación.

Aconsejarles a las personas enfermas que no regresen a la escuela hasta que hayan cumplido con los criterios locales o nacionales para interrumpir el aislamiento en casa.

Después de que alguien se enferme

Persona que debe contactarse:

De acuerdo con las leyes y normas estatales y locales, notificar a los funcionarios de salud locales, al personal y a las familias sobre las personas con COVID-19, manteniendo la confidencialidad en virtud de las políticas y leyes locales.

Trabajar con los funcionarios de salud locales para notificarles a las personas sobre los cierres y las restricciones escolares que se implementarán.

Aconsejarles a quienes hayan tenido [contacto cercano](#) con una persona diagnosticada con COVID-19 que se queden en casa, que se [automonitoreen para detectar síntomas](#), y que sigan las [directrices](#) locales o nacionales si presentan síntomas.

Esperar al menos 24 horas antes de [limpiar y desinfectar](#) para minimizar las posibilidades de que el personal de limpieza se exponga a las gotitas respiratorias. Si no es viable esperar 24 horas, esperar lo más posible. Garantizar el uso [seguro y correcto](#) de los productos de limpieza y desinfección.

Notas y próximos pasos:

Consideraciones especiales y recursos

Usar los siguientes recursos para abordar cualquier consideración adicional que sea específica para su comunidad escolar.

Consideraciones especiales

Persona que debe contactarse:

Usar este espacio para anotar cualquier modificación necesaria para grupos específicos dentro de la comunidad escolar, como también cualquier otra consideración que sea específica para el contexto de la comunidad escolar.

Usar los siguientes recursos para abordar cualquier consideración adicional que sea específica para su comunidad escolar.

Recursos

Personas que deben contactarse:

Los recursos con un asterisco (*) se elaboraron para usarse en los Estados Unidos; sin embargo, incluyen información valiosa y relevante que también puede fundamentar las medidas de mitigación en los entornos fuera de los Estados Unidos.

Información más reciente de los CDC sobre el COVID-19

[Recursos de comunicación de los CDC](#) (p. ej., avisos, afiches, videos, redes sociales, kits de herramientas)

[Consideraciones operativas para las escuelas](#)

[Programas de escuelas y guarderías infantiles*](#)

[Mascarillas*](#)

[Guía para los administradores de las escuelas K-12 sobre el uso de mascarillas*](#)

[Limpieza, desinfección e higiene de las manos en escuelas: un kit de herramientas para los administradores escolares*](#)

[Lavado de manos](#)

[Afiche con instrucciones para el lavado de manos](#)

[Qué necesitan saber los profesionales en nutrición escolar y los voluntarios de las escuelas acerca del COVID-19*](#)

[Cómo hacer una solución de cloro al 0.05 % para el lavado de manos](#)

[Cómo hacer una solución de cloro al 0.1 % para desinfectar superficies](#)

[Evaluar a estudiantes de kínder a 12.º grado para detectar síntomas de COVID-19: Limitaciones y consideraciones*](#)

[Diagrama de flujo sobre qué hacer si un estudiante se enferma en la escuela o reporta un diagnóstico nuevo de COVID-19*](#)

[Si está enfermo o debe cuidar a alguien*](#)

[Guía para empresas y empleadores*](#)

[Prevención del COVID-19*](#)

[Distanciamiento físico*](#)

[Agrupamiento*](#)

[Preguntas frecuentes sobre el COVID-19*](#)

[Estudiantes con discapacidades o necesidades de atención médica especiales*](#)

[Planificación para el regreso a la escuela: lista de verificación para padres, tutores legales y cuidadores*](#)

[Estrategias para proteger del COVID-19 al personal de las escuelas K-12*](#)

[Personas con mayor riesgo*](#)

[Personas con discapacidades*](#)

[Cómo sobrellevar el estrés *](#)

[El COVID-19 a nivel global](#)

[Mitigación comunitaria global](#)

[Cómo cuidar en casa a personas enfermas con COVID-19](#)

[Confidencialidad y consentimiento para el rastreo de contactos de casos de COVID-19](#)

Otros recursos

[Consideraciones para las medidas de salud pública relacionadas con las escuelas en el contexto del COVID-19](#)

[Estigma social asociado al COVID-19](#)

[Compendio sobre el lavado de manos para entornos de bajos recursos](#)

[COVID-19: Consejos y actividades relacionados con la crianza de los hijos, todos los días, las 24 horas del día](#)

[Entorno seguro para aprender durante el COVID-19: Recomendaciones para prevenir y responder a la violencia contra los niños en todos los entornos de aprendizaje](#)

[Qué Hacer Ahora*](#)

Otro: